

# Programa de Subvenciones para Resiliencia ante Catástrofes para Agricultores y Ganaderos

## Formulario de solicitud:

### Instrucciones de la solicitud:

- Este formulario se utilizará para todos los componentes de la solicitud de subvención, incluida la carga del presupuesto del proyecto.
- Utilice la plantilla de presupuesto proporcionada para su presupuesto del proyecto.
- Hemos incluido nuestra guía de revisión para que los solicitantes sepan de qué manera se calificarán/revisarán sus solicitudes. Recomendamos a los solicitantes revisar la guía a fin de que sus solicitudes sean lo más sólidas posible.
- Haga todo lo posible por describir la mejora de la resiliencia ante catástrofes del establecimiento agrícola que plantea su proyecto. Esta información ayudará a los revisores a comprender el impacto de su proyecto.
- Recomendamos que los solicitantes respondan las siguientes preguntas en un documento por separado (las preguntas proporcionadas son idénticas a las del formulario) y luego las copien en el formulario a fin de minimizar complicaciones o dificultades técnicas con el formulario en línea.

### Preguntas de la solicitud:

#### Datos de contacto

Proporcione sus datos de contacto

Primer nombre  
Apellido  
Nombre del establecimiento agrícola o ganadero  
Dirección de correo electrónico  
Número de teléfono  
Dirección/PO Box  
Ciudad  
Código postal

#### Datos demográficos del establecimiento agrícola

Las respuestas a las siguientes preguntas no se utilizarán para evaluar su solicitud. Utilizaremos esta información para informar sobre las características del grupo de solicitantes y las características de los establecimientos agrícolas y ganaderos que reciben los fondos.

Tamaño del establecimiento agrícola - Cantidad de acres cultivadas:

Región:

- Oregon central
- Meseta (Plateau) del río Columbia
- Mid-Columbia
- Costa norte
- Noreste de Oregon
- Área metropolitana de Portland
- Costa sur
- Sudeste de Oregon
- Sur de Oregon
- Valle de Willamette

Años en funcionamiento:

- 2 años o menos
- de 3 a 6 años
- de 7 a 10 años
- 11 años o más

### Preferencias

Este programa de subvención se centra en los pequeños agricultores y ganaderos y los productores históricamente marginados de Oregon, y dará prioridad a miembros de la comunidad de personas de raza negra, indígenas y personas de color (BIPOC), a inmigrantes y refugiados, a personas transgénero y no conformes con su género, a cuidadores solteros y a otros miembros de comunidades de Justicia Ambiental.

¿Es usted miembro de la comunidad de personas de raza negra, indígenas y personas de color (BIPOC), inmigrante o refugiado, persona transgénero o no conforme con su género, o cuidador soltero? Sí/No

¿Su establecimiento agrícola prioriza la producción y distribución de alimentos o semillas por sobre otros tipos de actividades, como la educación? Sí/No

¿Su establecimiento agrícola produce y entrega alimentos culturalmente significativos (alimentos que mantienen las creencias culturales, las prácticas y las costumbres de una persona o una comunidad) para las comunidades BIPOC y de inmigrantes y refugiados de Oregon? Sí/No

¿Se identifica como parte de una comunidad de Justicia Ambiental? Sí/No

*Para esta subvención, utilizamos la definición del estatuto del estado de Oregon. Las comunidades de Justicia Ambiental incluyen comunidades de color, comunidades con bajos ingresos, comunidades que*

viven desigualdades en la salud, comunidades tribales, comunidades rurales, comunidades remotas, comunidades costeras, comunidades con infraestructura limitada y otras comunidades tradicionalmente subrepresentadas en los procesos públicos y que se ven perjudicadas por peligros ambientales y sanitarios, incluidos adultos mayores, jóvenes y personas con discapacidades.

¿Es un agricultor o ganadero veterano militar? Sí/No

¿Su establecimiento agrícola se encuentra en un condado que recibió una declaración de sequía en 2022 o 2023? Consulte los mapas de declaración de sequía de Oregon ([https://apps.wrd.state.or.us/apps/WR/drought\\_dashboard/Default.aspx](https://apps.wrd.state.or.us/apps/WR/drought_dashboard/Default.aspx)) Sí/No

### Seleccione la categoría de la subvención

Seleccione la subvención que solicita.

Grande/Pequeña

### **Subvenciones pequeñas**

#### Elegibilidad

¿Su establecimiento agrícola se encuentra en el estado de Oregon? Sí/No

¿Obtiene una parte de sus ingresos de su negocio agrícola? Sí/No

¿Fueron las ventas de ganado, productos agrícolas, granos y otros productos que obtuvo allí en 2022 iguales o inferiores a \$350,000? Sí/No *Estas son las ventas que usted informó en la línea 2 del formulario F de 2022 (presentado 2023). Si elige recibir una subvención para resiliencia ante catástrofes, le pediremos que verifique sus ventas mediante la presentación de una copia de su formulario F de 2022.*

¿Participa en las operaciones diarias de su establecimiento agrícola? Sí/No

#### Proyecto

¿Para la implementación de qué estrategias/actividades de resiliencia de la [Lista de potenciales estrategias permitidas de resiliencia en establecimientos agrícolas](#) solicita fondos? Utilice el texto que figura en su lista e incluya todas las estrategias/actividades para las que presenta esta solicitud separadas por una coma. Si la opción no se encuentra en nuestra lista, escriba OTRAS.

(100 palabras)

Si escribió OTRAS, describa sus estrategias/actividades de resiliencia aquí en detalle.

(300 palabras)

#### Justificación del proyecto

¿Cómo ayudará este proyecto a que su establecimiento agrícola sea más resiliente ante catástrofes? Si solicita fondos para equipos, describa en detalle de qué manera los equipos mejoran la resiliencia ante desastres en el establecimiento agrícola. (300 palabras)

Presupuesto del proyecto (use [esta plantilla](#) para completar su presupuesto)

¿Cuál es el monto total que solicita para este proyecto? \$ monto

¿Cuáles son los costos en materiales previstos para este proyecto? \$ monto

¿Cuáles son los costos en equipos previstos para este proyecto? \$ monto

¿Cuál es el costo total previsto de servicios profesionales para este proyecto? \$ monto

¿Cuáles son los costos totales previstos en mano de obra para este proyecto? \$ monto

Si prevé tener otros costos durante este proyecto;

a.) Ingrese el monto total de cualquier costo adicional previsto para este proyecto. \$ monto

b.) Describa estos costos adicionales previstos.

Cargue el presupuesto del proyecto (use la plantilla proporcionada)

Otra información del proyecto (no relacionada con la elegibilidad)

Si solicita fondos para múltiples proyectos, clasifique sus proyectos en orden de importancia. *Si no podemos financiar toda su solicitud, nos gustaría saber qué proyectos son prioritarios para usted para una adjudicación parcial.* (300 palabras)

¿Cómo se enteró de este programa de subvención? (100 palabras)

¿Planea utilizar estos fondos para complementar fondos federales y otras financiaciones o costos compartidos? Sí/No

Si la respuesta es "sí", ¿de qué fuente provienen esos programas o fondos?  
(100 palabras)

¿Le gustaría proporcionar un testimonio público sobre cómo impactará esta financiación en la resiliencia ante desastres de su establecimiento agrícola o ganadero? Sí/No

Si la respuesta es "sí", agregue su testimonio aquí. (300 palabras)

¿Desea enviarnos algún comentario sobre este proceso de solicitud? (200 palabras)

**Subvenciones grandes: los solicitantes de subvenciones grandes responden todas las preguntas anteriores y las tres preguntas adicionales a continuación.**

1. Se deben informar e implementar plenamente todos los proyectos antes del 30 de marzo de 2025. Con esto en mente, indique el plazo para completar su proyecto y cualquier hito clave.
2. Describa las medidas que ha tomado para prepararse para su proyecto. Por ejemplo, describa las investigaciones que ha realizado o los recursos que ha identificado que contribuirán al éxito de su proyecto.
3. Describa de qué manera este proyecto se adapta a la escala de sus operaciones. Si planea instalar infraestructura o comprar equipos que son demasiado grandes para sus operaciones, describa su plan para utilizarlos.